

<p>Paritair comité voor het Bont en Kleinvel (148.00)</p>	<p>Commission paritaire de la Fourrure et de la Peau en Poil (148.00)</p>
<p>Toekenning van een syndicale premie</p>	<p>Octroi d'une prime syndicale</p>
<p>CAO van 3 september met betrekking tot de toekenning van een syndicale premie.</p>	<p>CAO du 3 septembre 2019 relative au relative à l'octroi d'une prime syndicale</p>
<p>PREAMBULE - HISTORIEK Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 maart 2003, gesloten in het Paritair Comité van het bont en kleinvel, betreffende de toekenning van een syndicale premie aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de pelslooierijen, n°66553, algemeen bindend verklaard bij K.B. van 27 januari 2004, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2007, algemeen bindend verklaard bij K.B. van 2 juli 2008 (B.S. van 21 oktober 2008), gewijzigd bij de c.a.o. van 6 mei 2011 – K.B. van 23 mei 2013 (B.S. Van 20 augustus 2013), gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2014 – K.B. van 8 januari 2015 (B.S. van 17 februari 2015), verlengd en bevestigd bij c.a.o. van 14 oktober 2015 (B.S. 19 september 2016) in het P.C. 148 in het kader van de opheffing van de paritaire subcomités PC 148.01, PC 148.03 en PC 148.05 gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2017, algemeen bindend verklaard bij K.B. van 17 augustus 2018 (B.S. van 14 september 2018). <i>* Reg. N° 130479 / Co / 148</i></p>	<p>PREMABULE - HISTORIQUE Modification la convention collective de travail du 18 mars 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la fourrure et de la peau en poil, relative à l'octroi d'une prime syndicale aux ouvriers et ouvrières occupés dans les tanneries de peaux, n066553, rendue obligatoire par l'AR. du 27 janvier 2004, modifiée par la convention collective de travail du 14 mai 2007, rendue obligatoire par l'AR. du 2 juillet 2008 (M.B. du 21 octobre 2008), modifiée par la CCTdu 6 mai 2011- AR. du 23 mai 2013 (M.B. du 20 août 2013), modifiée par la convention collective de travail du 26 mars 2014 - A.R. du 8 janvier 2015 (M.B. du 17 février 2015) prorogée et confirmée par la CCTdu 14 octobre 2015 (M.B. du 19 septembre 2016) au sein de la CP 148 dans le cadre de la suppression des sous-commissions paritaires n0148.01, 148.03 et 148.05, modifiée par la convention collective de travail du 8 juin 2017, rendue obligatoire par l'AR. du 17 août 2018 (M.B. du 14 septembre 2018).</p>
<p>HOOFDSTUK I: TOEPASSINGSGBIED</p>	<p>CHAPITRE I: CHAMP D'APPLICATION</p>
<p>Artikel. 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het bont en kleinvel en op de werknemers die zij tewerkstellen, en wordt meer bepaald gewijzigd voor de pelslooierijen (vroeger PSC 148.03) en de werknemers die in deze ondernemingen zijn tewerkgesteld. Onder 'werknemers' worden de werklieden en werksters bedoeld.</p>	<p>Article 1 La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de la fourrure et de la peau en poil et aux travailleurs qu'elles occupent et est modifiée plus particulièrement pour les tanneries de peaux (l'ancienne SCP 148.03) et les travailleurs occupés dans ces entreprises. Par "travailleurs", on entend les ouvriers et ouvrières.</p>

HOOFDSTUK II: TOEPASSINGSMODALITEITEN	CHAPITRE II : MODALITÉS D'APPLICATION
<p>Artikel 2 De werknemers die in dienst van een onder artikel 1 genoemde werkgever ten minste vijftwintig effectief gewerkte of ermee gelijkgestelde dagen bereiken gedurende het dienstjaar, kunnen aanspraak maken op een jaarlijkse premie waarvan het bedrag bij artikel 3 wordt bepaald.</p> <p>Worden met effectief gewerkte dagen gelijkgesteld:</p> <p>a) De periodes van schorsing van de arbeidsovereenkomst overeenkomstig artikel 28quater van de wet op de arbeidsovereenkomst;</p> <p>b) De dagen van arbeidsonderbreking, die voor de berekening van de duur van de jaarlijkse vakantie met effectief gewerkte dagen gelijkgesteld zijn ingevolge artikel 36 van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders.</p>	<p>Article 2 Les travailleurs qui sont en service auprès d'un employeur visé à l'article 1er et qui atteignent vingt-cinq jours effectivement prestés ou y assimilés durant l'année de service, peuvent bénéficier d'une prime annuelle, dont le montant est fixé à l'article 3.</p> <p>Sont assimilés à des jours effectivement prestés:</p> <p>a) Les périodes de suspension du contrat de travail, conformément à l'article 28quater de la loi sur les contrats de travail;</p> <p>b) Les jours d'interruption de travail, assimilés à des jours effectivement prestés pour le calcul de la durée des vacances annuelles, conformément à l'article 36 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés.</p>
<p>Artikel 3 Bedrag van de syndicale premie: Voor de werknemers actief in de haarsnijderijen en in de pelslooierijen: 125 Euro per jaar</p> <p>Het bedrag van de premie wordt berekend in verhouding tot het aantal kalenderdagen dat de werknemers gedurende het dienstjaar in dienst waren van een bij artikel 1 bedoelde werkgever.</p> <p>Iedere begonnen maand dient als volledig gewerkte maand te worden beschouwd.</p> <p>De werknemers die de onderneming verlaten door hun pensionering, vervroegd pensioen en SWT (brugpensioen) inbegrepen, hebben recht op de volledige premie.</p>	<p>Article 3 Montant de la prime syndicale: Pour les travailleurs actifs dans les couperies de poils et dans les tanneries de peaux: 125 euros par an.</p> <p>Le montant de la prime est calculé proportionnellement au nombre de jours civils que les travailleurs comptabilisent, durant l'année de service, au service de l'employeur visé à l'article 1er.</p> <p>Tout mois commencé doit être considéré comme mois pleinement travaillé.</p> <p>Les travailleurs qui quittent l'entreprise par le biais de la pension, pension anticipée et RCC(prépension) compris, ont droit à la totalité de la prime.</p>
Artikel 4	Article 4

<p>Het dienstjaar vangt aan op 1 december en sluit op 30 november</p>	<p>L'année de service commence le 1er décembre et se termine le 30 novembre.</p>
<p>Artikel 5 Na het sluiten van het dienstjaar maakt de werkgever, bij aangetekend schrijven, aan de voorzitter van het Paritair comité 148 de lijst over, in vijf exemplaren, van de rechthebbende werklieden. De lijsten dienen overgemaakt te worden tegen uiterlijk 31 januari volgend op het desbetreffende dienstjaar.</p> <p>De lijst moet vermelden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) De naam en maatschappelijke zetel van de onderneming; 2) De volgende aanduidingen betreffende iedere werknemer: <ol style="list-style-type: none"> a) De naam en voornaam b) De geboortedatum c) De datum van indienstneming en eventueel ontslag d) Het aantal effectief gewerkte dagen gedurende het dienstjaar e) Het aantal dagen die met effectief gewerkte dagen zijn gelijkgesteld f) Het bedrag van de premie berekend overeenkomstig artikel 3 	<p>Article 5 À la clôture de l'année de service, l'employeur transmet, au Président de la commission paritaire n0148, la liste des ouvriers bénéficiaires, par courrier recommandé et en cinq exemplaires. Les listes doivent être communiquées au plus tard pour le 31 janvier suivant l'année de service concernée.</p> <p>La liste doit mentionner :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1} La dénomination et le siège social de l'entreprise; 2} Les indications suivantes pour chaque travailleur: <ol style="list-style-type: none"> a} Les nom et prénom b} La date de naissance c} La date d'entrée en service et d'éventuel licenciement d} Le nombre de jours effectivement prestés durant l'année de service e} Le nombre de jours assimilés à des jours effectivement prestés f} Le montant de la prime calculé conformément à l'article 3.
<p>Artikel 6 De lijsten opgemaakt overeenkomstig artikel 5 worden in bijzijn van de voorzitter van het paritair comité en van een werkgeversvertegenwoordiging voorgelegd aan de afgevaardigden van de vakorganisaties met het oog op het controleren van de hoedanigheid van de georganiseerde werknemers. De controle gebeurt aan de hand van het lidmaatschap van de belanghebbenden en dient te gebeuren tegen uiterlijk 31 maart volgend op het desbetreffende dienstjaar.</p>	<p>Article 6 Les listes établies conformément à l'article 5 sont présentées aux délégués des organisations syndicales, en présence du Président de la commission paritaire et d'une délégation patronale, en vue du contrôle de la qualité de travailleurs syndiqués. Le contrôle s'effectue sur la base de l'affiliation des personnes concernées et, au plus tard, le 31 mars suivant l'année de service concernée.</p>
<p>Artikel 7 De afgevaardigden van de vakorganisaties geven hun akkoord voor de lijsten die door de voorzitter nog gedurende drie maanden, na beëindiging van de controle worden bewaard. De voorzitter van het PC 148 stelt een proces-verbaal op van de controleverrichtingen.</p>	<p>Article 7 Les délégués des organisations syndicales donnent leur accord sur les listes, qui sont conservées par le Président trois mois après la fin du contrôle. Le Président de la CP148 dresse un procès-verbal des opérations de contrôle.</p>

<p>Artikel 8</p> <p>De bij artikel 3 vastgelegde premie wordt slechts betaald aan de werknemers die lid zijn van één van de werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het paritair comité en vallen onder het toepassingsgebied zoals bepaald in artikel 1, voor zover zij in regel zijn met hun lidmaatschapsbijdrage en in verhouding tot het aantal maanden dat zij lid zijn van de organisatie.</p>	<p>Article 8</p> <p>La prime fixée à l'article 3 est payée exclusivement aux travailleurs membres de l'une des organisations syndicales représentées au sein de la commission paritaire et ressortissant au champ d'application tel que fixé à l'article 1^{er}, pour autant qu'ils soient en ordre de cotisation et proportionnellement au nombre de mois d'affiliation à l'organisation</p>
<p>Artikel 9</p> <p>De overeenkomstig artikel 8 te betalen premies worden per organisatie en per werkgever getotaliseerd. De Belgische Bontfederatie stelt het bedrag van de te betalen premies ter beschikking van de vakorganisaties.</p> <p>De werkgeversvertegenwoordiger stelt de werkgever in kennis van het globaal bedrag dat na toepassing van artikel 7, aan de door deze laatste tewerkgestelde werknemers wordt betaald.</p>	<p>Article 9</p> <p>Les primes à payer conformément à l'article 8 sont totalisées par organisation et par employeur. La Fédération belge de la fourrure met le montant des primes à payer à la disposition des organisations syndicales.</p> <p>Le représentant patronal informe l'employeur du montant global payé aux travailleurs qu'il occupe, après application de l'article 7.</p>
<p>Artikel 10</p> <p>De betaling aan de rechthebbenden dient door de vakorganisaties aan hun leden-werknemers te gebeuren tegen uiterlijk 30 juni volgend op het desbetreffende dienstjaar. Indien de rechthebbende werknemer op het ogenblik van de betaling overleden is, wordt de premie aan de overlevende echtgeno(o)t(e) betaald.</p>	<p>Article 10</p> <p>Les organisations syndicales doivent procéder au paiement à leurs affiliés-travailleurs bénéficiaires, au plus tard pour le 30 juin suivant l'année de service. Si le travailleur bénéficiaire est décédé au moment du paiement, la prime est versée au conjoint survivant.</p>
<p>HOOFDSTUK III – Geldigheid</p>	<p>CHAPITRE III VALIDITÉ</p>
<p>Artikel 11</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 3 september 2019 en is gesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2017 (144648-KB 17/08/2018-BS 14/09/2018), die integraal wordt opgeheven op 2 september 2019 en wordt vervangen door onderhavige cao</p>	<p>Article 11</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 3 septembre 2019 et est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 8 juin 2017 (144648-AR 17/08/2018-MB 14/09/2018) qui est intégralement abrogée le 2 septembre 2019 et remplacée par la</p>

<p>met ingang van 3 september 2019.</p> <p>Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité..</p> <p>Deze cao zal worden neergelegd ter griffie van de algemene directie collectieve arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.</p>	<p>présente CCT à partir du 3 septembre.</p> <p>Elle peut être dénoncée par l'une des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la commission paritaire.</p> <p>Cette cct sera déposée au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.</p>
---	--